### **Master LLCER**

Le master Langues, littératures, civilisations étrangères et régionales (LLCER) propose à l'UGA six parcours :

- Études anglophones
- Études germaniques
- Parcours allemand-anglais
- Études hispaniques
- Études russes
- Études italiennes et françaises\*

Ce master offre aux titulaires d'une licence LLCER ayant obtenu des résultats satisfaisants la possibilité d'une poursuite d'études dans le même domaine. Il a pour objectif un approfondissement disciplinaire et méthodologique ainsi qu'un renforcement linguistique et culturel dans les langues des 6 parcours offerts (allemand, anglais, allemand-anglais, espagnol, italien et russe).

Il permet un accès à la préparation au concours de l'agrégation et une initiation aux méthodes contemporaines de la recherche. Il offre aux étudiant e.s des débouchés vers les carrières de l'enseignement supérieur et secondaire, mais également vers différentes carrières pour ceux et celles qui ne se destinent ni au doctorat ni à l'agrégation : métiers du patrimoine et de la culture, métiers de la formation en langues vivantes étrangères, concours de la fonction publique, métiers du livre et de l'édition spécialisée, emplois dans les ambassades et consulats.

\* le parcours « études italiennes et françaises » est un parcours international qui à un dépliant séparé.

Les étudiants des parcours Anglais, Espagnol et Russe peuvent demander à être admis dans la mineure REACH.

C'est une formation sélective qui vise à attirer des étudiants désirant devenir chercheurs pour les former à la recherche en création.

REACH offre un rapprochement disciplinaire inédit entre arts, histoire, lettres et langues. La formation complète les masters existants par des formes expérimentales de travail collaboratif (expositions, films, performances, musées numériques, écritures créatives...) qui enrichissent la circulation des savoirs et savoir-faire entre université et société. Les formations sont dispensées en anglais et en français.

# Informations pratiques

#### PUBLIC CONCERNÉ

Titulaire d'une licence LLCER, d'une licence LEA dans la langue concernée, ou d'un titre équivalent

#### RESPONSABLE DU MASTER

Catherine Orsini-Saillet: catherine.orsini-saillet@univ-grenoble-alpes.fr

#### RESPONSABLES DE PARCOURS

Etudes anglophones : Marie Mianowski marie.mianowski@univ-grenoble-alpes.fr

Etudes germaniques : Élodie Vargas elodie.vargas@univ-grenoble-alpes.fr

Etudes hispaniques: Catherine Orsini-Saillet catherine.orsini-saillet@univ-grenoble-alpes.fr

Etudes russes : Isabelle Després Isabelle.despres@univ-grenoble-alpes.fr

Parcours allemand-anglais: anglais: Marie Mianowski marie.mianowski@univ-grenoble-alpes.fr

marie.mianowski@univ-grenobie-aipes.

allemand : Élodie Vargas

elodie.vargas@univ-grenoble-alpes.fr

#### SECRÉTARIAT PÉDAGOGIQUE

Bâtiment Stendhal F

1180 avenue Centrale, 38400 Saint-Martin-d'Hères Courriel :

socle-scolarite-master-llcer@univ-grenoble-alpes.fr Tél. 04 38 42 19 77

Détails sur le parcours :

formations.univ-grenoble-alpes.fr Site web : socle.univ-grenoble-alpes.fr





MASTER LANGUES, LITTÉRATURES, CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES (LLCER)

ÉTUDES ANGLOPHONES, GERMANIQUES, HISPANIQUES, RUSSES



## **Organisation**

Le master LLCER offre aux étudiant.e.s des débouchés professionnels qui ne se limitent pas à l'enseignement et la recherche. De ce fait, il propose dès la première année un choix entre une orientation « recherche » et une orientation « autres métiers », tout en permettant à chacun.e de faire à la fois un mémoire de recherche et un stage.

**Orientation recherche**: stage court en lère année et mémoire de recherche; le stage dans une Unité de recherche permet aux étudiant.e.s un contact direct avec la réalité de la recherche (organisation de colloque, gestion d'une revue scientifique, travail bibliographique, exploitation d'archives, etc.)

**Orientation professionnelle** : rédaction d'un mémoire court en 1re année et stage professionnel long en 2e année.

En M1, chaque parcours se compose de 3 UE, dont la première est commune aux différents parcours (UE de tronc commun), la deuxième spécifique à chaque parcours (UE de spécialité, détaillée pour chaque langue ci-contre) et la troisième dévolue aux enseignements d'ouverture. En M2, le premier semestre conserve les enseignements de tronc commun et de spécialité, et le deuxième semestre est consacré au stage (entre 3 et 6 mois) ou au mémoire de recherche.

Le tronc commun vise à donner aux étudiant(e)s des compétences méthodologiques transversales :

- Méthodologie de l'insertion professionnelle
- Méthodologie de la conduite de projet
- Méthodologie de la recherche universitaire et de l'écriture scientifique

L'UE 3 permet aux étudiant.e.s de s'ouvrir à d'autres disciplines, dans le cadre des Enseignements Transversaux à Choix (ETC) offerts par l'université.

Il est possible de valider une partie du master dans le cadre d'un séjour à l'étranger comme lecteur ou assistant de langue.

### **Etudes anglophones**

Les enseignements de spécialité du parcours « études anglophones » sont assurés par des enseignants-chercheurs rattachés aux Unités de recherche ILCEA4 ou LIDILEM, selon leur spécialité (linguistique, littérature, civilisation, histoire des idées, histoire artistique).

Les enseignements de littérature et de civilisation s'articulent autour des problématiques du centre de recherche ILCEA 4 et s'ouvrent à toutes les aires anglophones, Royaume-Uni, États-Unis et pays anglophones de l'ancien Empire britannique des compétences approfondies en analyse de la langue et du discours, écrit comme oral.

### **Etudes germaniques**

Le master LLCER parcours « études germaniques » propose une formation à la fois interdisciplinaire et spécialisée. Cette formation vise une très bonne maîtrise de la langue allemande (traduction, linguistique, exercices oraux et écrits) et de la culture des pays de l'espace germanophone dans leur environnement international (arts, pensée, littérature, mentalités).

Les enseignements de spécialité utilisent les techniques nouvelles et sont liés aux orientations recherche d'ILCEA4: culture, politique, sociétés, innovation, langues et discours spécialisés. Ils s'intègrent à un dispositif complété par les enseignements de tronc commun et d'ouverture ainsi que le stage de M1 ou M2 et permettent aux étudiant(e)s de préparer au cours des études leur insertion sur le marché du travail.

# Parcours allemandanglais

Cette formation s'appuie sur les parcours « études anglophones » et « études germaniques ». Elle vise une très bonne maîtrise des langues allemande et anglaise (traduction, linguistique, exercices oraux et

écrits) et des cultures concernées (arts, pensée sociale, économique et politique, littérature, mentalités).

Elle permettra aux étudiants de bénéficier de leur compétence trilingue pour s'insérer directement dans le marché du travail, grâce à un stage effectué en M2 dans un milieu international ou plurilingue, ou sur la base d'une qualification acquise lors de la rédaction d'un mémoire de recherche en M2.

### **Etudes hispaniques**

Le master LLCER « études hispaniques » dispense des enseignements disciplinaires (traduction, linguistique, civilisation, arts, création) visant à former de futurs spécialistes de la culture espagnole et hispano-américaine. Au terme de la formation, ils auront acquis un haut niveau de connaissances culturelles, une capacité d'analyse et de synthèse (sur le contexte historique, politique, social, économique, littéraire et artistique du monde hispanique mais aussi sur les relations interculturelles).

L'objectif est également de former les étudiants de master soit à la recherche (méthodologie, techniques d'enquêtes et d'analyse des documents), soit aux métiers en lien avec la langue espagnole et sa culture en préparant l'insertion sur le marché du travail.

#### **Etudes russes**

Outre l'objectif de perfectionnement linguistique (cours de traduction russe-français et français-russe), le parcours « études russes » se caractérise par une importante orientation culturelle et géopolitique.

Le contenu des cours de spécialité est en rapport avec les recherches menées au Centre d'études slaves contemporaines, c'est-à-dire la culture russe contemporaine (théâtre, cinéma, poésie, prose, littérature de jeunesse russe) et l'étude du discours (presse, historiographie, critique littéraire), mais aussi la connaissance croisée de la Russie et de l'Europe : géopolitique, histoire, sociologie, économie, question des territoires et des migrations, médiation culturelle.

